

SOMMERMUSIK

im Rhein-Kreis Neuss

St. Odilia Gohr

Sonntag 05.07.2026

18:00 Uhr



www.tonkunst-neuss.de

gefördert von:

Ministerium für
Kultur und Wissenschaft
des Landes Nordrhein-Westfalen



LANDESMUSIKRAT.NRW

„Von Frauen – für Frauen“

Dorothea Jakob, Sopran

Angela Froemer, Alt

Vokalensemble „Vox choralis Neuss“

Barockorchester „NORDRHEIN

BAROQUE“

Salma Sadek und Iva Brockmann, Barockvioline

Karina Staripolsky, Barockviola

Daniela Wartenberg, Barockcello

Johannes Neugart, Kontrabass

Yamato Hasumi, Laute

Andrea Vilz, Barockoboe

Peter Scheerer, Trompete

Joachim Neugart, Orgel

Antonio Vivaldi 1681-1767

Konzert für Oboe und Streicher C-Dur RV 451

Allegro molto - Largo - Allegro

Barbara Strozzi 1619-1677

„Surgite, surgite“

Surgite, surgite querite Dominum dum
inveniri potest.

Invocate eum dum prope est.

Circuivi civitatemque, sivi illum et non
inveni;

vocavi illum et non respondit.

Indicate mihi ubi cubet dilectus meus.

In Altaris Sacramento, sub diversis
speciebus,

ibi latet Christus Iesus, caro cibus,
sanguis potus --

ibi manet Christus totus.

Sumite, edite Dominum dum seprebet
in epulum,

bibite dum seprebet in poculum.

Manducate eum dum panis Angelorum
est.

Tenui eum nec dimittam.

Alleluia.

Tenui eum nec dimittam donec
introducarn illum in animam meam.

Alleluia.

Steht auf, steht auf, sucht den Herrn,
solange er zu finden ist.

Ruft ihn an, solange er nahe ist.

Ich bin durch die ganze Stadt
gewandert, habe ihn gesucht und nicht
gefunden;

ich habe ihn gerufen, und er hat nicht
geantwortet.

Zeigt mir, wo mein Geliebter ruht.

In den Altären, im Sakrament, in
verschiedenen Gestalten,

ist Christus Jesus hier verborgen,
Fleisch als Speise, Blut als Trank –
hier wohnt der ganze Christus.

Ergreift und verschlingt den Herrn,
wenn er sich im Mahl darbringt,
trinkt, wenn er sich im Kelch
darbringt.

Kostet ihn, wenn er das Brot der
Engel ist.

Ich habe ihn ergriffen und werde ihn
nicht loslassen. Halleluja.

Ich habe ihn ergriffen und werde ihn
nicht loslassen, bis ich ihn in meine
Seele aufgenommen habe.

Halleluja.

Maria Teresa Agnesi 1720-1795

Arie „Ah non son io che parlo“

Text von Pietro Metastasio

Ah non son io che parlo,
è il barbaro dolore
che mi divide il core,
che delirar mi fa.

Non cura il ciel tiranno
l'affanno in cui mi vedo.
Un fulmine gli chiedo
e un fulmine non ha.

Ach, nicht ich bin es, der spricht,
sondern dieser heftige Schmerz,
der mir das Herz zerreißt
und mich den Verstand verlieren lässt.

Der grausame Himmel kann dieses
Leid nicht heilen, das ich selbst
erdulden muss.
Auch wenn ich darum bitte,
dass ein Blitz mich erschlägt,
hat der Himmel keine solchen Blitze.

Carl Philipp Emanuel Bach 1714-1788

Aus den sechs Sonaten für die Prinzessin Anna Amalia: Sonate F-Dur Satz I Allegro

Chiara Maria Cozzolani 1602-1687

„Laudate Dominum omnes gentes“

A voce sola con due Violini

Laudate Dominum omnes gentes
Laudate eum omnes populi.
Quoniam confirmata est super nos
misericordia eius
et veritas Domini manet in aeternum.

Gloria Patri, gloria Filio,

et Spiritui Sancto gloria
sicut erat in principio et nunc et
semper et in saecula saeculorum.
Amen.

Preist den Herrn, alle Völker!
Preist ihn, alle Menschen!
Denn seine Gnade ruht auf uns.

Und die Wahrheit des Herrn bleibt in
Ewigkeit.

Ehre sei dem Vater, Ehre sei dem
Sohn

Und Ehre sei dem Heiligen Geist.
Wie es war im Anfang, so ist es jetzt
und so wird es immer sein in Ewigkeit.
Amen.

Antonio Vivaldi 1681-1767

Gloria D-Dur RV 589

Gloria in excelsis Deo,

Ehre sei Gott in der Höhe,

Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.

und Friede auf Erden den Menschen guten Willens.

Laudamus te,
benedicimus te,
adoramus te,
glorificamus te,

Wir preisen dich,
wir segnen dich,
wir beten dich an,
wir verherrlichen dich,

Gratias agimus tibi

wir danken dir

Propter magnam gloriam tuam,

für deine große Herrlichkeit,

Dominus Deus, Rex caelestis,
Deus Pater omnipotens.

Herr Gott, himmlischer König,
o Gott, allmächtiger Vater.

Domine Fili Unigenite, Jesu Christe,

Herr Jesus Christus, eingeborener Sohn,

Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris,

Herr Gott, Lamm Gottes, Sohn des Vaters,

Qui tollis peccata mundi,
miserere nobis;
qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram;

du nimmst die Sünden der Welt hinweg, erbarme dich unser;
du nimmst die Sünden der Welt hinweg, erhöre unser Gebet;

Qui sedes ad dexteram Patris,
miserere nobis.

du sitzt zur Rechten des Vaters,
erbarme dich unser.

Quoniam tu solus Sanctus,
tu solus Dominus,
tu solus Altissimus,
Jesu Christe,

Denn du allein bist der Heilige,
du allein bist der Herr,
du allein bist der Allerhöchste,
Jesus Christus,

Cum Sancto Spiritu,
in gloria Dei Patris.
Amen.

mit dem Heiligen Geist,
in der Herrlichkeit Gottes, des Vaters.
Amen.